

τελείας ἐνίστε ὅλιγον τυρὸν ἢ ὅλιγας ἐλαῖας—ὅταν ἔτη εἰς ὑπόγεια ὑγρὰ τὸν ἀσθενῆ, μὴ ἔχοντα σύτε τροφὴν σύτε φάρμακα, ἀφειμένον εἰς τὴν τύγην του ἢ εἰς τὸ ἔλεος τοῦ γείτονος ἢ τοῦ γνωρίου—ὅταν μάθῃ πῶς ζῶσι καὶ πῶς θεωτῶνται τὰ χρυσίνα τῶν τριέδων, οἱ μόρφηθες ἐκεῖνοι οἱ ῥυταροὶ καὶ ῥακένδυτοι καὶ ἀνυπόδητοι οἱ ἔγκατα λελειμμένοι καὶ ἀπὸ τὴν φιλανθρωπίαν καὶ ἀπὸ τὴν ἀστυνομίαν—ὅταν ἵη τὰ καταπληκτικῶς ἀξέλλοντα εἰς ποστήτα καὶ εἰς θαυμῶνας ὀλέθρια ποτοπωλεῖα, εἰς τὰ ὄποια φθείρεται ἢ ἐργατικὴ νεότης καὶ δολοφονεῖται τὸ ὕστον γῆρας—ὅταν φρέζῃ πρὸ τοῦ αἴσχους καὶ τῆς ἡθικῆς δυσωδίας, ἡτις μᾶς περιβάλλει τριγύρω—ὅταν, λέγω, πάντα ταῦτα ἵη καὶ μάθῃ καὶ ἔξετάσῃ καὶ συγκρίνῃ, θὰ ἐκπλαγῇ βεβαίως ὅχι διατὶ τὸ ἔγκλημα εἶναι εἰς παρονομαστὴν τοῦζημένον, ἀλλὰ πῶς ἀκόμη διατρέψεται ἡθικὴ καὶ τάξις. Καὶ τοῦτα ἐνῷ οἱ πληθυσμοὶ μας εἶναι συμβαῖνει πολλάκις· νὰ ἔχει τύραννος; Ἐγκητήσαμεν τὴν Κυριακὴν ἡργίαν, ἡτις εἶναι ἡ βάσις πασῶν τῶν τοιωτῶν ἐργασιῶν, καὶ ἀγωνίζομεθα ὑπὲρ αὐτῆς ἐπὶ μακρὰν σειρὴν ἐπῶν, καὶ δύμας ἡδρ., δὲς ἡλπίσαμεν ὅτι ἐθίσαμεν εἰς αἰσθένη τινα σταθμόν, βλέπομεν ὅτι τὸ ζητηματα κυνηγεύεται νὰ ναυαγήσῃ ἐκ τῆς ἀδιαφορίας, ἡτις εἶναι, πάντοτε σχεδόν, ἡ ἐπακόλουθος τοῦ ἐνθουσιασμοῦ μας εἰς τὰ τοιαῦτα ἔργα. Ἐγχομεν ἕσυλά τινα φιλανθρωπικά, ἀλλὰ τοῦτο δὲν ἐμποδίζει νὰ εἴπωμεν πολλάκις πρὸς τὸν πτωχὸν ἀσθενῆ, τὸν κρούοντα τὴν θύραν τοῦ Νοσοκομείου, ὅτι δὲν ὑπάρχει καίρη, πρὸς τὸν ἔστεγον γέροντα τὸν ζητοῦντα ἄρτον καὶ στέγην εἰς τὸ Γρυροκομεῖον ὅτι δὲν ἔχει τὰς ἀπαιτουμέρας συστάσεις (ወσὰν ἡ δυστυχία νὰ ἦθιλε συστάσεις!) Καὶ ἡ φιλανθρωπία μας καὶ τὸ ἔλεος μας εἶναι πολλάκις σκληρότερα τῆς ἀδιαφορίας μας. Καὶ ὁ ἀλτρούσιμός μας ἐπίδειξις καὶ ὑποκρισία.

εἰσέτι ἀραιοὶ καὶ αἱ γαῖαι μᾶς χέρσοι καὶ δὲ πτωχός, ἀλλὰ τίμιος ἐργατικὸς δὲν δυσκολεύεται νὰ εὑρῃ ἐργασίαν καὶ στέγην. Ἀλλοίμονον δὲ ἂν ήθελον μᾶς ἐπισκεφθῆ ἡ πτωχεία καὶ ἡ ἀλητεία τῶν εὐρωπαϊκῶν μεγαλοπόλεων μετά τῆς γνωστῆς ἐπιτετηδευμένης ἑκείνης ἐγκληματικότητος!

Ἐμμηθμένων ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον καὶ κατὰ κανόνα πιθηκικῶς μωρίας τῆς Δύσεως, διὰ δὲ τὰ μεγάλα καὶ τὰ γενναῖα ἐκλείσαμεν τοὺς ὄφισαλμούς, ἢν μὴ ἡτοι μάσσαμεν τὴν ὑποκρισίαν ἢ τὴν φευδεπλεξίεν. Καὶ νομίζουμε δὲ τὸ πολιτισμὸς μᾶς χώρας ἀναγνωρίζεται τάχα ἐκ τῆς ἐπὶ μᾶλλον διαδέσσεως τοῦ συρμοῦ, ἐξ ὅ-

χούς.» Αὐτὴ δὲ ἡτο ἡ ἀρχὴ τοῦ μακροί καὶ ὠφελήμου φιλανθρωπικοῦ βίου τοῦ διασημοτάτου τῶν ἐπιφανῶν ἀνδρῶν τῆς Ἀγγλίας, ὅστις νέος ἀκόμη ὁν, ἐν ἀρχῇ τοῦ σταδίου του ἔγραφεν εἰς τὸ ἡμερολόγιον του τὰ ἔξι; ; «Ἐξετάζων τοὺς μέλλοντον στάδιον ἀποφασίζω, δὲ τι αὖτον ἀρχαὶ ἐπὶ τῶν ὄποις ν θὰ βασίζεται

Διατί λοιπὸν τὸ κακὸν δὲν προλαμβάνεται; διατί τὸ μικρὸν εἰσέτι τέλμα δὲν ἀποξηραίνεται, ἐν ὅσῳ εἶναι καιρὸς καὶ ἐν λίγων φευδογαλλικῶν καὶ ἐνδός πιάνου, ἐκ οἵ πορείᾳ μου θὰ ἔναι, πρῶτον ἡ δόξα τῆς ἐλευθερίας της τῶν ήθῶν καὶ τοῦ πολλαπλασιασμοῦ τῶν θάτρων. Τοῦ Θεοῦ, δεύτερον ἡ εὐτύχια τῶν ἀνθρώπων, τὸ δὲ μέσον διὰ τοῦ ὄποιου θεωρεῖται τέλος της πολιτείας της.

“Οχι·” ο ἀληθῆς πολιτισμός βάστιν ἔχει τὴν ἐπὶ μᾶλλον εὐημερίαν καὶ ἀνακούφισιν τῇ; δυστυχίας καὶ ἀναγνωρίζεται ἐκ τῶν πολλαπλασιαζομένων ἔργων τῆς κοινῆς προστασίας, ἐκ τῶν λαϊκῶν παιδευτηρίων καὶ ταμιευτηρίων, ἐκ τῶν προστατευτικῶν ἐργαστηρίων καὶ ἀσύλων καὶ ἐκ τῶν φιλανθρωπικῶν καταστημάτων.

## ΜΕΓΑΣ ΑΛΤΡΟΥΓΣΤΗΣ

εγκλημάτος καὶ τῆς οἰστροφοράς, σια τὴν μόρφωσιν καὶ τὴν ἐλευθερίαν; διατί δὲν βλέπομεν καὶ παρ' ἡμῖν εἰς τὴν πρώτην γραμμήν, ὅπως ἀλλαχοῦ, τοὺς μεγάλους ἀλτρουϊστάς, τοὺς ἀφιεροῦντας καὶ χρῆμα καὶ ζωὴν ὑπὲρ τῆς μορφώσεως τοῦ λαοῦ καὶ ὑπὲρ τῆς εὐτυχίας τῶν ἀπροστατεύτων; Πιοῦ εἶναι αἱ μεγάλαι κυρίαι μας αἱ εὐγενεῖς δέσποιναι αἱ μεριμνῶσαι μετὸ Ζήλου καὶ μετ' ἀποτελέσματος ὑπὲρ τῶν πτωχῶν γυναικῶν, ὑπὲρ τῶν ἀπροστατεύτων ἐργατιδῶν, ὑπὲρ βελτιώσεως τῆς καταστάσεως τῶν ὑπηρετιῶν; ποῦ εἶναι οἱ περιμάζεοντες τὰ χαμίκια τῶν πριδῶν ἐξ τῆς διαθροᾶς, διὰ νὺν ὅδηγησασιν εἰς τὴν ὁδὸν τῆς τιμῆς καὶ τῆς ἐργατικότητος; ποῦ εἶναι οἱ λαμβάνοντες πρόνοιαν ὑπὲρ τοῦ ἔργατου, ὑπὲρ τοῦ ὑπηρέτου τοῦ ἐσκλαβωμένου εἰς τὸν αὐθεντηγ., διτὶς εὐερμός.

Οὐ Αἰτρουϊσμός, ἢτοι ἡ ἀγάπη τοῦ ἑτέρου, τοῦ ὄμοιού ἡμῶν — τοῦ πλησίον μας — κατὰ τὴν Γραφικὴν ἔκφρασιν, εἰς οὐδεμίαν ἐποχὴν τῆς ἴστορίας τοῦ ἀνθρωπίνου γένους ὑπῆρξε τόσον ἀνεπιτυγμένη δύσον κατὰ τὸν παρόντα αἰῶνα, δόποταν καὶ μεγίστη ἀνάγκη ὑπάρχῃ τοιαύτης φιλανθρωπίας — μεταξὺ δὲ τῶν πολλῶν καὶ ἐπιφανῶν φιλανθρώπων, εἴτε ἀλτρουϊστῶν, διεπρέπει ὁ διάσημος "Ἀγγλος ἐπατρίδης Ἀντώνιος" Ἀσλεὺ Κοῦπερ, Λόρδος Σάφοσθουρο, διτὶς ἐνέπνευσε καὶ ὑπεκίνησε τὰς πρώτας κοινωνικὰς μεταρρυθμίσεις ἐν Ἀγγλίᾳ καὶ κύριον σκοπὸν τῆς ζωῆς του ἔκαμε τὴν ἐξατφάλισιν τῶν μεταρρυθμίσεων τεύτων, παραβλέψας διὰ τὰς ταύτας τιμὰς τοῦ Κράτους, σίκογενετακήν ἄνεσιν, φιλολογικὰς καὶ ἐπιστη-

Αἱμέσως μετὰ τὴν ἀναγόρευσιν τοιεὶς τὴν Βουλὴν τῶν Λόρδων τῷ 1828 νεαρὸς φιλάνθρωπος διαιρίσθη μέλος δεκαπενταμελοῦς ἐπιτροπῆς, πρὸς ἔξερνην τῆς καταστάσεως τῶν φρενοθλιβῶν, ἥτις κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ αἰῶνος ἦταν ἀλληλῶς ἀξία οίκτου καὶ διήγειρε φρίκην· Ἐπεκράτει ἀκόμη ἡ ἰδέα διτὶ ἡ φρενοθλάβια ἥτοι ἔργον τῶν δαιμόνων ἡ ἀκαθάρτων πνευμάτων, ἐπομένως δὲν ὑπῆρχον μέτρα ἀποτρόπαια καὶ σκληρὰ τὰ διποῖς νὰ μη ἐφηρούμέοντο πρὸς καταστολὴ τῶν παθολογικῶν ἐκείνων φαινομένων. Αἱ εἰρκταί, εἰς τὰς δόποις ἐκλείσοντο ἥσα πολλάκις ὑπόγειοι καὶ ἐπλημμύριζον ὅδατος. Πάσα ἔκφανσις τῆς μανίας ἐτίμωρεῖτο ἀντὶ νὰ θεραπεύεται. "Ἄλλους μὲ ἐκλειστούς φρέατα, διποὺ τὸ ὕδωρ ὑψοῦ-

ζειμηδὸν μέχρι τῶν χειλέων τοῦ πάσχοντος καὶ κατήγετο πάλιν μέχρι τῶν πόδων τοῦ ἄλλου δὲ ἀλλας φρικτὰς ποινὰς θύσιαντο. Ἐπὶ πεντήκοντα ἑπτὰ ἔτη, ὅτις εἰσετέλεσε πρόεδρος τῆς ἐπιτροπῆς πρὸς μεταρρύθμισιν τῶν καταχρήσεων τούτων καὶ μεγάλως ἐβελτίωσε τὴν κατάστασιν τῶν ἀτυχῶν φρενοθλαβῶν.

‘Η κατάστασις τῶν παιδίων ἐπέσυρεν ἀμέσως ἐξ ἀρχῆς τὴν προσοχὴν καὶ τὰς ἐντόνους του ἐνεργείας. Η κατάστασίς των εἰς τὰς ἔργατικὰς τάξεις περὶ τὰς ἀρχὰς τοῦ παρόντος αἰώνος ἦτο ἀληθῆς γάνητη, τὸν μὲν τὸν τὸν διάφορον εἶναι τὸν παιδίον τούτων καὶ τὸν παιδίον τούτων καὶ τὸν παιδίον τούτων, διότι ἔκαποντάδες παιδῶν μετρη- στευον εἰς τὰς ἀποικίας, ὅπου εὑρίσκοντας τὰ μέσα τῆς ἐντίμου ἐργασίας καὶ προσγωγῆς, μακρὰν τῶν πειρασμῶν τῆς πρότερας των ζωῆς.

παιδούσουλεια. Τὰ παιδία ἔνοικιαζόντο ἡ ἡγοράζοντο δι' ἐργασίαν εἰς τὰ ἐργοστάσια. Οἱ ἐργολάβοι δὲν περιωρίζοντο εἰς τὰς πόλεις ἀλλὰ περιήρχοντο τὴν ἔξοχήν, περιμαζεύοντες τὰ παιδία ἀπὸ πέντε ἑτῶν καὶ ἄνω, ἀντὶ εὐτελεστάτου χρυματικοῦ ποσοῦ, ὅπως τὰ πωλήσωσι πάλιν εἰς τοὺς ἐργοστασιάρχας. Ἡ ζωὴ τῶν τοσύτων παιδίων ἦτο ἀφόρητος σειρά μηκούσιων καὶ συγκροτήτων ἐκ μέρους λίου, τὴν γῆν καὶ τὰ σενόρα εἰπεῖ, πολλαῖς ἕδδομάδος, πολλάκις δὲ ἀπεβλαχοῦντο ἐκ τοῦ τρόμου καὶ -ῶν κακουργῶν τοῦ βίου εἰς τὰ ἔγκατα τῆς γῆς, ὁ "Ασλεῦ ὀμίλει ἐν τῇ Βουλῇ τῶν Λόρδων, καὶ ἔγραψε καὶ ἡγωνίζετο ἐπὶ ἔτη, τέλος δὲ ἔσχε τὴν ἄφατον χαράν τοῦ νὰ ἔσῃ κυρούμενον νομοσχέδιον ἀπαγρεῦον τὴν μίσθωσιν γυναικῶν καὶ παΐδων εἰς τὰ μεταλλωρυγεῖα καὶ τὰ ἀνθρακωρυχεῖα.

Ποίος ήτοι ο λόγος τής επιτυχίας του έξι χρόνων πάντα στην αθλητική καριέρα του; Η απάντηση βρίσκεται στην παρακάτω φωτογραφία, στην οποία ο Λόρδος Ασλεύ δείχνει να παίζει ποδόσφαιρο με την εθνική ομάδα της Αγγλίας.

ἐνδιαφερομένης μερίδος τῆς κοινωνίας—  
τῶν ἐργοστασιαρχῶν καὶ λοιπῶν κεφα-  
λαιούχων ἐγνώριζεν ὅτι ἔχθρα, ἀντίρρα-  
ξις καὶ ἀπώλεια ἀηδονικότητος θὰ ἤσαν  
ἡ μερίς του, ἀν διελάμβανε νὰ διεκδι-  
κεῖται την πολιτείαν τὴν ἀποστατεύτων  
Θεὸν ὁδηγόν. Ἐάν διὰ τῆς χάριτος καὶ  
τῆς δυνάμεως Αὐτοῦ καταστήσω τὸ ὄνο-  
μά μου συντελεστικὸν πρὸς τὴν δόξαν  
Του καὶ πρὸς τὴν εὐτύχιαν τῆς ἀνθρω-  
πότητος, θὰ ἥμαι τῷ ὄντι εὐγνώμων!»  
· Αδύνατον θὰ ἦτο ἐντὸς τοῦ περιωρι-  
τούς πλούτου.  
· «Ἄσ μὴ ἀπελπισθῆ ποτέ τις,» ἔγραψε  
εἰς φίλον του, «εἰδότι δὲν εύρισκει βοη-  
θοὺς νὰ συμπράξουν εἰς καλόν τινα σχο-  
πόν. Ἔπικρονή! ἐπιμονή, ἐπιμονή! ·  
Θεός θὰ τῷ ἐγέρῃ φίλους καὶ βοηθούς.

Δούναιον οὐ πάτερ τοῦ θεοῦ τούτου, σμένου χώρου τοῦ σκιαγραφήματος τούτου, νὰ ἀναλύσῃ τις τὴν ποικίλην καὶ πολυμερῆ δράσιν τοῦ ἐξόχου ἀνόρδος. Απλῆ ἀπαρθίμησις τῶν κυριωτέρων ἔργων, ἀτινα ἕδρυσεν ἡ ἐστερέωσε πρὸς ὅφελος καὶ εὐημερίαν σωματικήν, διαινοητικὴν καὶ πνευματικὴν τῶν δομοίων του θάλασσαν.

ἀποτελέσματα εἰς τὸν Θεόν » Τῷ ὄντι, ὁ Λόρδος Ἀστεὺς ἡγωνίσθη δεκατέσσαρα διὰ ἔτη, ἀλλ᾽ ἔσχε τὴν ὑπερτάτην ἴκανοποίησιν τοῦ νὰ θέσῃ τέρμα εἰς τὸν ἀδιάτονον βίον μυριάδων μικρῶν ἐργατῶν, καὶ νὰ διαχύσῃ φῶς καὶ ἐλπίδα ἐπὶ τῆς ζωῆς χιλιάδων οἰκογενειῶν τῆς ἐργατικῆς τάξεως, διὰ τῆς ὑπὲρ τῶν ἀνηλίκων παιδῶν νομοθεσίας του.

Μία τάξις μικρών έργατων, ήτις ιδιαιτέρως πως έφελκυσε τήν συμπάθειαν καὶ τὸν οίκτον τοῦ λόρδου "Ασλεύ, ήτο ή τῶν καθαριστῶν τῶν καπνοδόχων. Κατὰ τὸ τότε ἐπικρατοῦν σύστημα, αἱ καπνοδόχοι τῶν οἰκιῶν ἐκαθαρίζοντο ὑπὸ μικρῶν παιδίων, τεσσάρων ἔως ὀκτὼ ἑτῶν ἡλικίας, ἀτινα ἀνήρχοντο τὰς καπνοδόχους ἔσωθεν, πατοῦντα ἐπὶ λίθων προεξόντων ἐκ τῆς ἐσωτερικῆς των ἐπιφανείας. Τὰ κατόρθωμα ήτο δυσκολῶτατον καὶ διὰ τὰ δλῶς μικρόσωμα παιδία, καὶ αὐτὰ ταῦτα, συνεχρωτίσθη μὲ τοὺς κατοίκους τῶν συνοικιῶν τούτων, ἐκέρδησε τὴν ἐμπιστοσύνην τῶν, καὶ ἐσύστησε μεταξύ των ἡμερήσιον φροντιστήριον διὰ τὰ νήπια, ἐσπερινὸν σχολεῖον διὰ τοὺς νέους. ἐσπερινὴν βιοτεχνικὴν καὶ οἰκοκυρικὴν σχολὴν διὰ τὰς γυναικας, σχολεῖα ραπτικῆς, ὑποδηματοποίας, κτλ., ἄσυλον τῶν παιδῶν, νυκτερινὸν ἄσυλον διὰ τοὺς παντάπαισιν ἀπόρους καὶ ἀστέγους, σύλλογον ἴματισμοῦ διὰ τοὺς γυμνούς, συσσίτιον διὰ τοὺς πεινῶντας, λουτρά διὰ γισμού κατὰ τοὺς πρώτους χρόνους, καὶ προσφερωσι τὸν τεκτονικὸν τρόπον διασκεψίαν καὶ ἀγάπης εἰς τὸν μέγαν εὐγέτην τῆς ἐνθρωπότητος.

---

**ΠΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ**

## Η ΑΒΥΣΣΙΝΙΑ

ΥΠΟ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗΝ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΝ ΕΠΟΨΙΑ

Ε.

Η Ἀβυσσινία, δεχθεῖσα τὸν χριστιανισμὸν, έχει παραδοθεῖ στον Ιησούς Χριστὸν, καὶ

# ΑΓΚΟΣΜΙΟΣ ΘΡΗΣΚΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΘΕΩΡΗΣΙΣ

# Η ΑΒΥΣΣΙΝΙΑ

## EYTIKH N KAI KONONIKH

E.

πασσινά, δεχθεῖσα τὸν χριστὸν τοὺς πρώτους χρόνους, καὶ